

## World Voice

## Morni (Traditional Himalachi song)

Amma puchdi Sun dhiye meriye Dubari itni tu kiyaan kari hoi ho

Paarli baniya Mor jo boley ho Ammaji inney morey nindar gavaaii ho.

Sadley banduki jo Sadley shikari jo Dhiye bhala etta more maar mokaana ho

Mor ni maarna Mor ni gavaana ho Ammagi eta more pinjaray puaana ho

## **Translation:**

Mother asks: Listen o my daughter Why are you so restless?

Daughter says: The peacock is hooting in the next forest,
O mother, his hooting has taken away my sleep.

Mother says: Lets call hunters and gunner, O daughter we will take this peacock down.

Daughter says: No we will not shoot it, I will put it in a cage.



## © British Council 2013/D044 The British Council is the United Kingdom's international organisation for cultural relations and educational opportunities.